



Souvenirs en images  
(en page 9)

# la feuille

## de Bourg-en-Lavaux

n° 10 juin 2014



ÉDITORIAL

### Votations

La votation du 6 avril dernier sur le taux d'imposition de notre commune soulève de nombreuses questions. Il nous appartient en tant qu'autorité élue d'engager une réflexion approfondie sur les raisons de ce refus et les moyens à mettre en œuvre pour respecter cette décision populaire. La Municipalité vous présente les différentes étapes de cette réflexion, soit :

#### 1<sup>ère</sup> étape :

la Municipalité va dans un premier temps dresser un bilan de fonctionnement et évaluer les actions, projets et mesures mis en œuvre jusqu'ici ;

#### 2<sup>ème</sup> étape :

sur cette base, la Municipalité va réévaluer les objectifs du développement communal et préciser les priorités d'action pour la fin de législature. → p. 2



SOMMAIRE

ÉDITORIAL	1-2
ENVIRONNEMENT	1
MUNICIPALITÉ	2
COMMUNE	3
SOCIÉTÉS LOCALES	3
ARTISANS	
& COMMERCANTS	5
MANIFESTATIONS	6
LA RECETTE	8
VOTATIONS	9
AGENDA	10

### ENVIRONNEMENT

## Retour attendu de la huppe fasciée en Lavaux

Incroyable, mais vrai ! En été 2013, ce magnifique oiseau a niché en Lavaux ! Dès lors, tous les espoirs sont permis de voir revenir la huppe fasciée dans notre beau vignoble.

Cette migratrice est de retour de ses quartiers africains début avril pour nicher dans nos contrées, avant de repartir en août déjà. Essentiellement insectivore, elle manifeste une préférence toute particulière pour la courtillière. Cavernicole, elle a besoin de vieux vergers ou de trous dans les murs pour nicher.

Jusque dans les années 50, la Huppe fasciée était une espèce courante dans tout le bassin lémanique. Suite à l'utilisation de pesticides et à la destruction de son habitat, elle a peu à peu disparu de nos régions.

Aujourd'hui, la huppe fasciée figure sur la liste rouge des espèces menacées et bénéficie d'un programme de conservation et d'un plan d'action au niveau suisse. Au printemps 2013, une démarche de repeuplement a été initiée par M. Gilbert Rochat, président du Groupe pour les Amoureux de la Nature Lavaux (GANAL). Avec ses élèves, il a construit une cinquantaine de nichoirs posés sur notre Commune. Cette action a été coordonnée et financée par la Commission Municipale de Développement Durable (LaBeL21).

Le projet «huppe fasciée Lavaux» a été élaboré par la soussignée dans le cadre de la Formation romande en ornithologie de l'ASPO (Association suisse de protection des oiseaux). Ce projet comporte plusieurs volets : information des vigneron, des communes et du public, pose de nichoirs, recensement de l'espèce. S'étendant



Photo : Yves Menétray, responsable projet Huppe fasciée Côte Vaudoise pour Sempach  
Source principale : Plan d'action Huppe Fasciée Suisse OFEV 2010

sur plusieurs années, il a pour but le repeuplement de Lavaux par la huppe fasciée, reliant ainsi les populations valaisannes, vaudoises et genevoises.

Avec la collaboration de Gilbert Rochat du GANAL, la soussignée a posé 50 nichoirs supplémentaires dans les capites de vigne ou dans les vergers, procurant ainsi des lieux de nidification adaptés.

Avec 100 nichoirs en Lavaux, la huppe fasciée pourrait maintenant disposer des conditions favorables à son retour. L'avenir nous le dira !

Je ne saurais conclure sans adresser nos plus vifs remerciements pour leur accueil et leur acceptation du projet aux vigneron et aux propriétaires de vergers, à nos sponsors pour leur soutien financier et de communication : la commission municipale de développement durable de Bourg-en-Lavaux, la commune de Rivaz, Lavaux Patrimoine Mondial de l'Unesco, le Cercle des sciences naturelles de Vevey-Montreux et le Rotary Club Lavaux.

Elvire Fontannaz



**Habitants de Lavaux, promeneurs, joggeurs, nous avons besoin de vous : un volet du projet est le recensement de l'espèce.**

Si vous apercevez donc la huppe fasciée ou si vous entendez son chant unique (houp-houp-houp 3x), nous comptons sur vous pour nous signaler sa présence en précisant la date, l'heure et le lieu.

Ecrivez-nous ou téléphonez-nous : [elfontannaz@bluwin.ch](mailto:elfontannaz@bluwin.ch) (079 757 55 52) ou [gilrochat@yahoo.fr](mailto:gilrochat@yahoo.fr) (079 296 32 51)0

Elle révisera en conséquence le plan des investissements 2014-2016, en collaboration avec les commissions de gestion et des finances du Conseil communal;

**3<sup>ème</sup> étape :**  
ce programme sera présenté au Conseil communal dans le courant de l'automne et fera l'objet d'une nouvelle communication à l'ensemble de nos administrés.

**Initiative Sauver Lavaux III**  
Le 18 mai 2014, plus de 68 % des citoyens et citoyennes du canton ont voté en faveur du contre-projet du Conseil d'Etat et ont, de ce fait, rejeté l'initiative Sauver Lavaux III. La Municipalité tient particulièrement à remercier les vigneronnes de l'engagement dont ils ont fait preuve durant la campagne ainsi que diverses personnalités de tous horizons pour leur soutien et les 78,42 % des votants de notre commune (participation la plus importante à ce jour du corps électoral de Bourg-en-Lavaux). Ainsi, la commune va-t-elle pouvoir poursuivre l'étude de ses projets d'urbanisme dans les différents villages et hameaux.

**Pour la Municipalité**  
Max Graf, syndic

**Prochaine feuille :**  
délais rédactionnels / diffusion  
10 août / 15 septembre 2014

## IMPRESSUM

Contact rédaction:  
021 821 04 04, info@b-e-l.ch  
Accompagnement éditorial  
et coordination:  
Delacrétaz & Associés, Lausanne  
Design et maquette:  
martine@wdesign.ch  
Impression:  
Imprimerie de Lavaux, Cully

## MUNICIPALITÉ

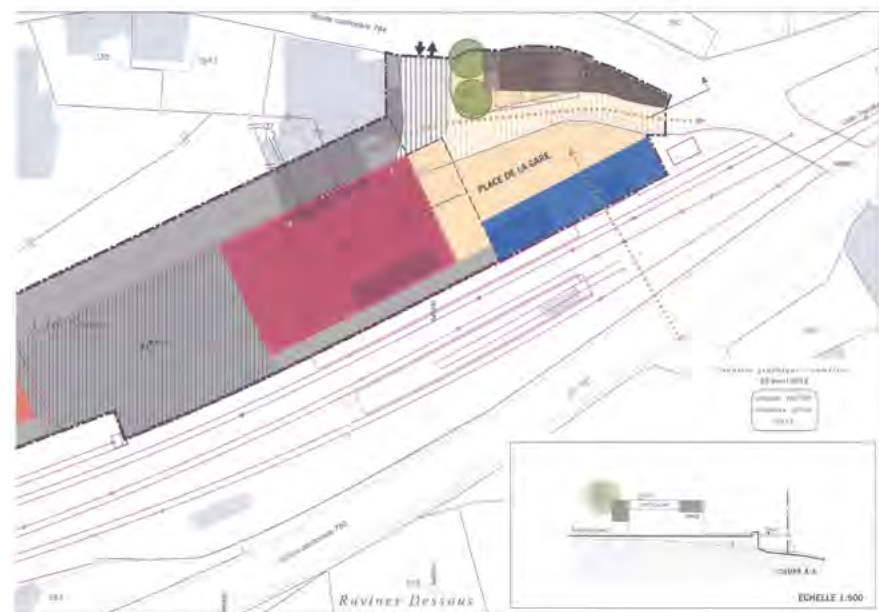
# Urbanisme communal : où en sommes-nous ?

### PPA « Les Colombaires » Cully Surface du PPA : 26'033 m<sup>2</sup>

Plusieurs séances ont été organisées avec l'hôpital pour finaliser le projet. Un ultime contrôle des services de l'Etat a été effectué au printemps 2013. L'enquête publique du 24 mai au 24 juin 2013 a suscité une observation et 2 oppositions qui ont été levées par le Conseil communal le 28 octobre 2013 lequel a adopté le préavis de la Municipalité du 9 septembre 2013.

### PPA « Cully-Gare » Surface du PPA : 20'291 m<sup>2</sup>

Le Conseil communal a demandé à la Municipalité de renégocier la convention foncière avec les propriétaires partenaires et de lui soumettre un addenda. Celui-ci a été approuvé par la Municipalité le 28 janvier 2013 et adopté par le Conseil communal le 11 février 2013. Le PPA a alors été approuvé par le Département le 24 avril 2013, sans recours des opposants, il est entré en vigueur le 19 juin 2013. Une demande de crédit pour financer la réalisation du PPA « Cully gare » a été adoptée par la Municipalité le 23 septembre 2013. Ce préavis de



Le plan partiel d'affectation de Cully-Gare

Fr. 1'080'000.- pour un crédit d'étude a été adopté par le Conseil communal le 28 octobre 2013. Un BAMO (bureau d'aide au maître de l'ouvrage) pour l'organisation du concours d'architecture a été engagé en

novembre 2013. Les CFF participent à ce projet pour le bâtiment qui les concerne

### PPA « Ruvines Dessus » Cully Surface du PPA : 10'809 m<sup>2</sup>

L'enquête publique du PPA a eu lieu du 13 novembre au 13 décembre 2012; elle a suscité une observation et 2 oppositions qui ont été traitées, après négociation avec les opposants, dans le préavis adopté par la Municipalité le 11 mars 2013. Celui-ci a été adopté par le Conseil communal le 29 avril 2013. Le PPA a été approuvé le 8 octobre 2013 et, sans recours, a été mis en vigueur le 28 novembre 2013.

### PPA « Les Fortunades »

Le PPA « Les Fortunades » a été initié en mars 2013 après une recherche de terrains disponibles pour l'implantation de la voirie et des pompiers dans le village de Cully en remplacement des locaux existants à la gare. A l'est du SABL (STEP), une vigne communale aurait pu accueillir au rez-de-chaussée la voirie (accès depuis le chemin de Champafion) et, à l'étage, les pompiers (accès depuis la route cantonale de Puidoux) mais le service des routes était opposé pour

vigne de l'hoirie C., car ce terrain est colloqué en affectation d'utilité publique dans le futur plan directeur communal, et en zone d'habitation 1 dans le plan communal actuel. Ce changement d'affectation a nécessité l'élaboration d'un PPA et l'accord préliminaire du Service de développement du territoire (SDT). Le SDT a donné son accord sur la partie sud de ladite vigne, la partie nord restant en zone viticole. Le projet de PPA a été envoyé en examen préalable au SDT le 26 juin 2013. Une demande de crédit pour l'élaboration du plan partiel d'affectation et un crédit d'étude pour la réalisation de locaux pour les pompiers, la voirie et les archives ainsi que la réalisation de places de parc a été adopté par la Municipalité le 19 août 2013. Le préavis a été adopté par le Conseil communal le 30 septembre 2013. Le rapport d'examen préalable des services de l'Etat concernant ce PPA demande à la Municipalité de reconsidérer l'implantation d'un parking public sur la toiture des bâtiments communaux, le canton n'y étant pas favorable. Dès lors, le service de l'urbanisme a élaboré et organisé le 29 novembre 2013 un concours pour l'aménagement paysager de la toiture du futur bâtiment communal. La mise à l'enquête publique du PPA s'est déroulée en février 2014. Ce PPA permettra de libérer des surfaces pour construire des logements protégés à la gare de Cully. Il en résultera une meilleure valorisation des terrains communaux.

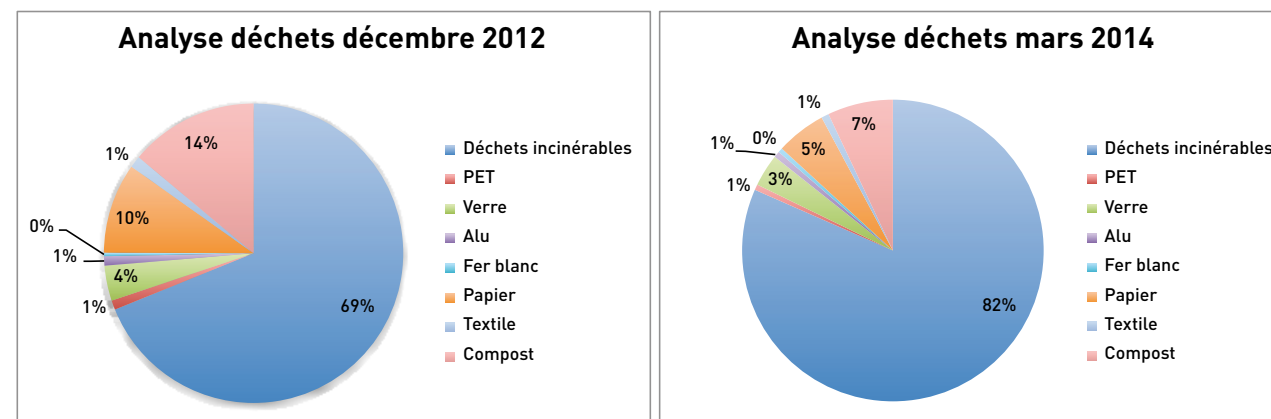
### PPA « Crêt Mouton – Les Côtes du Signal » Grandvaux Surface du PPA : 72'860 m<sup>2</sup>, Surface concernée par la modification : 7'522 m<sup>2</sup>

Le PPA a été modifié pour rendre constructibles certaines zones après réévaluation des dangers naturels. Les services cantonaux concernés ont envoyé leur second rapport d'examen préalable le 31 mai 2013. Le projet a été modifié dans le sens de leurs recommandations et envoyé pour ultime contrôle au SDT le 30 septembre 2013. L'enquête publique de la modification du PPA devrait suivre courant 2014 après une information publique du projet.

Max Graf, syndic

## COMMUNE

# Evolution du tri des déchets depuis la taxe au sac. Que reste-t-il dans nos poubelles ?



Une année après l'introduction de la taxe au sac, un constat s'impose : nos habitudes dans la gestion de nos déchets ont bien changé, et plutôt dans le sens souhaité.

On dit depuis longtemps les Suisses bons trieurs. Une analyse de 30 poubelles réalisée en décembre 2012 par une intrépide(!) équipe de la commission de développement durable a montré que 31% des sacs contenaient des déchets triables – un chiffre correspondant à la moyenne cantonale. Qu'en est-il aujourd'hui? Les mêmes

courageux ont répété l'analyse sur 30 poubelles en mars dernier et constaté qu'il ne reste que 18% de déchets triables dans les sacs. Autre changement : le poids moyen d'une poubelle est passé de 2.6 kg à 3.5 kg. Pas fous, nous ne les changeons que lorsqu'elles sont vraiment pleines.

Tandis que la grande majorité des citoyens joue le jeu, une petite frange emploie une méthode hasardeuse pour alléger ses poubelles : éliminer les déchets de nourriture dans les WC. Une fausse bonne idée, qui encrasse

autant les canalisations privées que communales, ainsi que la STEP.

Un autre problème constaté par la voirie est le tri parfois mal fait dans les écopoints. Ce qui a pour conséquence, soit une diminution du prix à la tonne de la matière recyclée (des montants peu élevés par rapport aux coûts engendrés par la collecte), soit un surcroît de travail pour les employés.

Somme toute, malgré son impopularité, la taxe au sac a atteint son objectif d'augmenter le tri avec plus d'efficacité que des années de sensibilisation. Et après des débuts crispés, les habitants de Bourg-en-Lavaux se sont si bien habitués à trier et réduire leurs déchets que le poids total des poubelles récoltées sur la Commune a diminué de 45% en une année.

Valérie Hill, présidente de la Commission de développement durable

## SOCIÉTÉS LOCALES

# LABEL : Les acteurs de Bourg-En-Lavaux

Une société plate-forme pour la promotion et la revendication de nos activités



Le comité de Label de g. à d. : Ph. Delessert, D. Debraine, A. RoCHAT, F. Marchesi, A. Deuvaert, V. Chollet, J.-Y. Cavin et C. Schmidt

Une nouvelle société est née le 26 mars dernier à Cully. Une soixantaine de personnes étaient présentes dans les combles de la Maison jaune, dont certains membres des deux sociétés

dissoutes ce même soir, soit l'Association des Artisans et Commerçants de Cully & Environs (AACCE) et la Société de Développement de Cully & Environs (SDCE).

LABEL est l'abréviation de « Les Acteurs de Bourg-en-Lavaux ». Elle a pour but de défendre les acteurs économiques et culturels de Bourg-en-Lavaux et de promouvoir leurs activités, tout en étant indépendante de l'autorité communale. Son comité est constitué de huit personnes : Danielle Debraine, Jean-Yves Cavin, André RoCHAT et Carmilla Schmidt de Cully, Philippe Délessert, Armand Deuvaert et Francine Marchesi de Grandvaux, Vincent Chollet d'Aran-Villette. Avec eux sont repré-

sentés différents pôles d'activités réunissant les commerçants, les artisans, les vigneronnes, le tourisme, la culture et les habitants.

Afin de réfléchir ensemble et se positionner par rapport au développement de la grande commune, nous pensons qu'il sera important de compter parmi nos membres des personnes de tous horizons, y compris les habitants. Nous entendons axer nos projets dans une perspective de solidarité et de communication qui favorise une vie locale active et dynamique.

Pour soutenir ou entrer dans LABEL, un bulletin d'inscription sera distribué prochainement en tout-ménage et disponible dans les lieux publics.

LABEL. Carmilla Schmidt, présidente  
Davel 14, 1096 Cully, 021 799 33 37



## La vie nautique s'anime avec les beaux jours

Les jours se sont allongés, la température est lentement montée après un hiver qui n'en fut pas un. Le niveau du lac sera curieusement longtemps resté bas. On a dégusté le nouveau millésime, les anciens ne sont plus que de précieux souvenirs. La saison de la voile a repris.



Année après année, le rituel paraît immuable. Au CVMC (Cercle de la Voile de Moratel-Cully), les choses ont un peu changé. Un vote positif à l'assemblée générale et de nouveaux

statuts ont permis au Cercle de s'ouvrir aux membres nautiques d'une manière générale. La saison a commencé à terre par l'assemblée des régatiers et une soirée consacrée au «Start», entendez la manière de donner un départ.

La position des bouées, leur éloignement l'une de l'autre, leur position par rapport au vent, la durée de la course, comment donner et gérer un départ ou une arrivée sont autant de facteurs décisifs pour la réussite d'une régata. Avec bonheur certains propriétaires de bateaux à moteur s'y sont mis, la cohabitation est heureuse. C'est d'ailleurs bien sur eux que compte le Cercle pour «gagner» un voilier de plus au départ des régates d'entraînement.

Sur l'eau, les mardis soirs permettent d'entraîner l'équipage, de tester de nouvelles voiles ou de se remémorer les réglages. Et tout simplement, de se retrouver sur l'eau pour un moment de joie.

Le dimanche 27 avril a marqué le début de la saison des régates avec la régata d'ouverture. Les 7 et 8 juin aura

lieu la 40<sup>e</sup> édition de la Coupe d'Argent et d'Avant qui rassemble les 6.50m anciens et modernes dont on rappelle que le port de Moratel en abrite un certain nombre qui gagneraient à être débâchés plus souvent...

La «Cully-Meillerie-Cully», traditionnellement organisée après la semaine du soir, aura lieu cette année le 29 juin, avant la semaine des «5 soirs du Dézaley». Ce sera du lundi 30 juin au vendredi 4 juillet que le starter donnera chaque soir le départ à 19h. A l'issue de la régata un excellent repas attendra les régatiers, leur équipage et les invités. C'est l'occasion de rappeler que, comme tous les clubs, le nôtre ne vit qu'au travers de l'engagement de ses bénévoles. Qu'ils soient ici tous vivement remerciés. Et que tous ceux qui pourraient s'intéresser nous rejoignent. Ils seront accueillis avec reconnaissance.

Bon vent donc aux régatiers et à vous tous, amis lecteurs.

Christian Dick  
www.cvmc.ch

## Vents et (ré-)percussions : La Lyre de Lavaux



6 trompettes + 2 altos  
+ 2 trombones + 1 basse  
+ 1 baryton + 3 clarinettes  
+ 1 flûte traversière  
+ 3 percussionnistes + 1 chef  
= une harmonie d'une vingtaine de musiciens.

Cent dix ans de musique puisque fondée en 1904 par Gustave Buttica, premier président et Louis Mamin, premier directeur. La Lyre participera à son premier concours cantonal et international en août 1911 à Lausanne et y remportera le 1<sup>er</sup> prix d'interprétation et le 2<sup>e</sup> de lecture à vue. La Lyre sera musique d'honneur pour la commémoration des 650 ans de la Confédération le 27 juillet 1941.

Parmi les directeurs, citons surtout Jean-François Bovard dit Bobo, appelé en 1992. Sous sa baguette, en 1999, la Lyre formera la 'Musique de Lavaux' des cortèges et du couronnement de la Fêtes des vigneron, jouant des compositions de Bovard. Enfin, en 2002, interprétation d'une autre de ses œuvres à l'Expo avec toutes les fanfares du Canton. Citons encore la fête de son 100<sup>e</sup> anniversaire et la

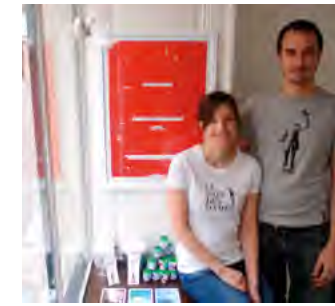
participation aux spectacles du 'Garçon savoyard' et de 'La beauté sur la terre' ainsi qu'au concours cantonal, le 9 mai 2013 à Savigny.

Sous la direction de son chef actuel, Christophe Brinckley, la Lyre, qui vient de donner sa Soirée annuelle le 22 février à la Salle Davel, se prépare, pour 2015, à la Fête fédérale de musique à Montreux. Le recrutement de musiciens et leur assiduité aux répétitions restent ses soucis.

L'École de musique de la Lyre de Lavaux (R. Muller, 079 412 26 27) compte une dizaine d'élèves et est soumise au programme de la Société Cantonale des Musiques Vaudoises.

Merci à R. Muller, au comité depuis 1964, d'avoir collaboré à cette rédaction, et à sa présidente, Mme S. Bauknecht.

Gérald R. Chappuis



«cullycully»

Dans la vitrine de «l'atelier de aude», une ligne d'oiseaux blancs, mascottes de la graphiste, Aude Ferla.

En duo avec son mari Antonin Ferla, également graphiste, ils imaginent et lancent leur marque «cullycully» à l'occasion du dernier Cully Bazar. Il s'agit d'une gamme de produits destinés à représenter la région, qui revisite l'imagerie traditionnelle dans un style contemporain. A partir de sujets emblématiques tels que le Major Davel, le bateau «la Suisse», les Appellations ou de Lieux-dits comme le Bain des dames et le Bain des Hommes, ils ont créé une déclinaison de T-shirts, sérigraphies, tatouages et cartes postales: clins d'œil amusants destinés au touriste comme au public local. L'oiseau vole et se niche dans nombre de leurs produits: «Cui-Cui» la boîte qui gazouille, annonce le printemps d'ici et d'autres nouveautés...

Actuellement en vente à l'atelier de aude, à la Vibliothèque de la Maison rose, et en ligne sur [www.cullycully.ch](http://www.cullycully.ch)

L'atelier de aude,  
rue Davel 4, 1096 Cully,  
079 708 54 26,  
[hello@cullycully.ch](mailto:hello@cullycully.ch),

## Nardi, un nom qui fait déjà saliver

Depuis début décembre 2013, tout en continuant à servir clients attentifs et plus de vingt restaurants de Lausanne à Vevey et des bords du lac aux hauts alentours, Boucherie Nardi SA a ajouté une nouvelle corde à son arc en ouvrant un espace à Pully en partenariat avec les «Terre Vaudoise».

Et c'est à raison que l'enseignante est venue chercher le boucher du bourg de Cully, car on ne saurait qualifier autrement les viandes, pâtés (vingt mille par année quand même) et autres délices concoctés par Ludovic Perroud et son équipe. Les fumoirs sont sur place, la fabrication, la découpe, l'emballage, tout se fait dans les murs

de la rue du temple. Douze personnes à temps plein ou partiel sont là pour préparer, apprêter, conseiller, servir. Douze emplois, dont deux apprentis de première et deuxième année pour assurer la relève et maintenir une activité qui fait vivre le cœur d'une commune et maintenant d'une deuxième. «A Pully, les clients viennent découvrir nos produits et... reviennent.» C'est bien là le plus précieux, des consommateurs qui savent apprécier ce travail bien fait.

La Boucherie Nardi, une passion, un métier de bouche qui, malheureusement, à l'heure des regroupements tend à se perdre et risque de nous faire manger des mets ayant tous le même goût puisque fabriqués industrielle-

ment au même endroit. A l'heure où le circuit de la viande a vécu des turbulences, son patron aimerait bien que les gens mangent peut-être un peu moins de viande mais mieux. Chez Nardi, rien à cacher, il propose à chacune et à chacun sur leur simple demande à la boutique de venir visiter les locaux, et voir travailler bouchers et commis. Seule contrainte, il faut que ce soit à une «heure buvable» comme il le dit si joliment. N'est-ce pas là la plus élégante manière de se rapprocher de la clientèle? «Il le faut, argumente Ludovic Perroud avec un grand sourire, elle est fidèle et je veux vraiment l'en remercier.»

Sabine Premand Sperandio

## Le Restaurant de la Gare à Cully

Un établissement au centre stratégique de la Commune: le Restaurant de la Gare à Cully.

Un sympathique estaminet pour venir tôt le matin consommer un café-croissant en lisant la presse journalière. Une même salle de café offrant pour midi quatre belles assiettes du jour. L'après-midi, seul ou accompagné, y déguster un verre de vin ou prendre le

les Niklaus, l'établissement n'a subi que quelques améliorations de l'infrastructure, cuisine en particulier. Les occupants actuels ont racheté en 2007 toute la maison à la famille Notari, héritière de Madame Crettex et ont procédé à un rafraîchissement général du bâtiment, salles de restauration incluses.

Qui sont-ils donc? Les Vermorel. Lui, Jean-Luc, de Roanne (près de Lyon),

Géraldine, vient du nord-est, de Soissons. Elle a assuré le service, entre autre au Villette, chez les Leprovost où elle fait connaissance de nos vignerons. Elle a aussi servi à Echallens, au Beau-Rivage et à Vevey chez Nestlé. Ils se marieront en 2002 et auront une ravissante petite Jade-Apoline.

Aujourd'hui, bien installés à Cully, bénéficiant d'une clientèle fidèle, quels sont leurs objectifs? D'abord une production artisanale de foie gras (biologique et sans antibiotique): recommandé! Une incursion dans le vignicole, en collaboration avec le vigneron Blaise Duboux, par l'acquisition de raisin en Valais pour produire une spécialité: la bouteille Calixte. Puis un service de traiteur fort demandé. N'oublions pas les «Soirées de vignerons»: un jeudi par mois, un vigneron se joint à votre table pour vous parler de sa passion au cours d'un menu mis en accord avec ses vins. (Il vaut mieux réserver!)



thé. Enfin, une salle de restaurant au cadre un peu rétro pour savourer, en duo ou avec quelques amis, une cuisine du terroir ou française élaborée et présentée par un service impeccable.

Repris en location en janvier 2001 des précédents tenanciers durant 22 ans,

pâtissier de formation, a travaillé chez Troisgros où il s'initie à la cuisine gastronomique. Venu en Suisse, il sera chef-pâtissier d'abord à l'Hôtel de Ville d'Avenches, au Débarcadère à St-Sulpice, au Royal-Savoy à Lausanne et au Lausanne-Palace. puis chef de cuisine à l'Hôtel de Ville d'Echallens. Elle,

L'établissement est malheureusement fermé samedi midi, dimanche et lundi, mais ouvert sur réservation samedi soir. Alors profitez des nombreuses places de parking disponibles à prix dérisoire de la Place de la Gare. Tél 021 799 21 24  
Gérald R. Chappuis



# CULLY CLASSIQUE : 11<sup>e</sup> édition viennoise



Du 20 au 29 juin, le Festival CULLY CLASSIQUE met le cap sur Vienne pour sa 11<sup>e</sup> édition. Des artistes de renommée internationale tels que Boris Berezovsky, Khatia Buniatishvili, Nicolas Angelich et Mario Brunello seront parmi les invités du Festival'IN.

Situé au cœur de Lavaux, CULLY CLASSIQUE est l'un des grands rendez-

vous de l'été musical romand. Placée sous la thématique de «Vienne», la 11<sup>e</sup> édition mettra en avant cette ville témoin d'une effervescence artistique peu commune, capitale internationale de la musique classique et plus généralement de la culture.

### Nouvelles séries de concerts

En plus des concerts au Temple, l'édition 2014 développe deux nouvelles séries: les «Nocturnes» et les «Découvertes». Destinés à faire découvrir les grands artistes de demain, les concerts «Découvertes» prennent place les samedi et dimanche à 16h au Steinway Lounge – Hug Musique. Avec un cadre intimiste et des artistes de premier rang, les «Nocturnes» ont lieu du jeudi au samedi à 22h30 à l'église Notre-Dame et mettent à l'honneur un chef d'œuvre de la musique classique.

### Le Festival'OFF

Avec près de 40 concerts de tous les styles, des conférences et d'autres

événements gratuits, le Festival'OFF s'adresse à un très large public. A ne pas manquer cette année :

- le «**Carrefour des étudiants**», qui regroupe plus de 120 étudiants pendant dix jours et propose près de 25 concerts ainsi que des conférences, répétitions publiques, tables rondes et interviews d'artistes du Festival. Dernier-né du 'OFF, ce projet est l'expression culminante de la volonté de transmission de médiation portée par CULLY CLASSIQUE depuis ses débuts.
- les **mini-concerts'OFF** inattendus, qui auront lieu durant la journée au Steinway Lounge – Hug Musique. Ceux-ci seront annoncés grâce à des Post-it collés dans le village. Ouvrez l'œil!

### Billetterie:

[www.cullyclassique.ch](http://www.cullyclassique.ch)  
[billetterie@cullyclassique.ch](mailto:billetterie@cullyclassique.ch)  
 021 312 25 35

### Rejoignez l'équipe des bénévoles!

[www.cullyclassique.ch](http://www.cullyclassique.ch) (formulaire)  
 ou [benevolat@cullyclassique.ch](mailto:benevolat@cullyclassique.ch)  
 021 311 02 29

## ... une chaise, un bon film,... et c'est la fête !!!



L'authenticité d'une place de village en Lavaux. Les premiers arrivants ont déjà posé leur chaise en face de l'immense écran apposé à la façade de l'école. Ils dégustent un verre devant le «Bus-Bar-Tub» tout en admirant les sièges divers des nouveaux arrivants.

La place de village s'anime. Amis, familles, passionnés, se retrouvent pour partager un superbe moment. Le soleil se couche, les spectateurs lèvent les

yeux pour admirer le ciel étoilé sous lequel ils sont assis, le projecteur tel qu'on n'en voit plus dans les cinémas s'anime, la magie peut commencer...

Venez à Aran partager ce magnifique moment avec nous du **17 au 19 juillet 2014!** Cette année, nous vous proposons 3 films en 35 mm, pour tous publics:

- **Jeudi 17 juillet**, nous célébrons un film sublime d'un homme aux talents multiples (clown, cinéaste, gagman, magicien, affichiste), qui a collaboré avec Jacques Tati: **Yoyo** de **Pierre Etaix**.
- **Vendredi 18 juillet**, nous voyageons dans le Paris cosu du 16<sup>e</sup> arrondissement. Une équipe sympathique de «bonnes à tout faire» espagnoles et Fabrice Luchini nous font vivre leurs joies, leurs peines et de belles histoires d'amour – **Les Femmes du**

6<sup>e</sup> étage de **Philippe Le Guay** nous assureront bonne humeur et tendresse!

- **Samedi 19 juillet**, nous nous transportons de l'autre côté de l'océan et embarquons à travers le temps, avec le film de science-fiction américain aux répliques cultes – **Retour vers le futur** de **Robert Zemeckis**. Avis aux fans et à tous ceux qui souhaitent redécouvrir ce film sur grand écran!

Les séances sont gratuites et se déroulent par tous les temps. Restauration conviviale dès 19h, glaces et popcorn pour tous les âges. N'oubliez pas votre chaise et votre petite laine!

### Informations:

[www.cinemaran.ch](http://www.cinemaran.ch)  
 ou [info@cinemaran.ch](mailto:info@cinemaran.ch)  
**Caroline Coquerel**

# Brunch vigneron



Rattaché à l'Association des paysannes vaudoises (APV), le groupe des vigneronnes de Lavaux célèbre ses 50 ans d'existence. A l'occasion de ce jubilé, il organise un brunch vigneron, le 6 juillet prochain, à la Tour de Gourze.

Cet événement permettra aux visiteurs de déguster des mets élaborés par les vigneronnes avec des produits de la région, dans un cadre exceptionnel.

Le brunch sera également l'occasion de poser vos questions sur l'Associa-

tion qui est composée de femmes de tous horizons. Depuis un demi-siècle, les vigneronnes de Lavaux (actuellement quelque 200 membres) travaillent à la promotion des produits du terroir, s'efforcent de défendre et soutenir les familles paysannes, de favoriser les relations ville-campagne et de promouvoir une alimentation équilibrée afin de préserver notre capital santé!

Durant l'hiver, elles se retrouvent pour des rencontres culturelles, sportives, artistiques et amicales.

**Brunch des Vigneronnes de Lavaux, 6 juillet, Tour de Gourze, 10h30 - 14h Fr 37.- boissons comprises, sauf le vin. Enfants de 5 à 16 ans: Fr 1.50 par année d'âge.**

Renseignements et inscriptions: **Fabienne Thonney / 021 946 43 93 [fabienne\\_thonney@bluewin.ch](mailto:fabienne_thonney@bluewin.ch)**

**Corinne Gorjat**

## La Mi-été de Gourze



Les 12 et 13 juillet 2014 aura lieu la **Mi-été de Gourze**, organisée depuis ses débuts par l'Union instrumentale de Forel/Lavaux.

D'après les «Traditions vivantes» du «Patrimoine vaudois», la Mi-été est une fête alpestre, une des plus réputées du canton de Vaud. Elle se déroulait l'un des deux premiers dimanches d'août (d'où son nom).

Historiquement, c'était le moment où les propriétaires de bétail et leur famille montaient à l'alpage pour contrôler le rendement laitier de leur troupeau. Ils apportaient aux vachers pain frais, sel, sucre, café... Très vite, cette simple rencontre devint prétexte à «faire la fête» (Taveyanne, Solalex, Saint-Cergue). L'origine de celle de Gourze est visiblement différente. Avec M. Henri Duboux de La Tuilière, président honoraire de la fanfare de Forel (1974-1983), nous avons échaudé l'hypothèse suivante: les organisateurs des années après-guerre ont voulu profiter du beau temps pour mettre sur pied une manifestation de plein air, entre deux grandes périodes de travaux que sont les foins et les moissons.

Les toutes premières se faisaient sur le territoire de la commune de Forel, à la Pension de Gourze. En 1967, suite à la vente de la maison, le hangar en contrebas est utilisé pendant deux ans: pas pratique du tout, retour à la case départ! Au milieu des années 70,

l'ancienne pension est transformée en appartements. La cohabitation devient difficile. Une délégation de la fanfare monte donc à l'assaut de la montagne. Après discussion avec Madame Banderet, tenancière du café de Gourze («Qu'est-ce que vous voulez? Ils ne vous veulent plus en bas? Alors on essaie en haut!»), en 1975, la Mi-été prend ses quartiers au pied de la Tour, sur la commune de Riex. M. Frédéric Dufey, tout nouveau président, et Pierre-André son père, président de 1983 à 1991, m'ont dévoilé le programme de cette année.

- **Samedi 12**: concours de «Tir à la corde», soirée roesti, bal «Karaoké».

- **Dimanche 13**: culte régional en musique, repas traditionnel de la Mi-été, concert de la société invitée: Porsel.

Vous trouverez tous les renseignements sur le site internet: [www.fanfareforel.ch](http://www.fanfareforel.ch)

Un immense merci à tous ces présidents qui m'ont raconté leur fanfare avec passion. **Janine Kulling**



#### La caponata

Il s'agit cette fois d'un mets campagnard de la Sicile, solide et rustique. Il se déguste froid, comme accompagnement d'une viande par exemple... mais il se suffit à lui-même avec une tranche de pain et un verre de vin.

#### Ingrédients

2 kg d'aubergines  
200 grammes d'olives vertes  
1 céleri en branche  
100 grammes de câpres  
1 gros oignon doux  
500 grammes de tomates  
½ décilitre de vinaigre dans lequel on aura fait se dissoudre un morceau de sucre.

#### Préparation

Couper les aubergines en dés, inférieurs à 1 cm de côté, et les mettre à dégorger dans de l'eau salée.

Les mettre ensuite à frire dans une abondance d'huile de tournesol (poêle ou friteuse). Enlever les fils des branches du céleri. Les détailler en tronçons de 0,5 cm environ. Leur donner une onde dans de l'eau salée, juste pour les faire tomber mais ils doivent rester croquants.

Couper les olives autour du noyau et mettez-les à dessaler 10 minutes dans de l'eau douce et fraîche avec les câpres. Cuire les tomates environ ¼ d'heure.

Mettre l'oignon à suer dans une poêle avec un peu d'huile d'olive avant d'y ajouter tous les autres ingrédients et bien mélanger le tout. Juste avant de les sortir, arroser le tout de vinaigre sucré. Bien mélanger à nouveau. Mettre à refroidir et surtout ne pas manger avant le lendemain. Succès garanti.

#### Le marmiton du terroir

## MANIFESTATIONS

# A la rencontre de notre Commune

Bourg-en-Lavaux joue un rôle prépondérant dans l'évolution de notre magnifique région. Que ce soit au niveau touristique, dans l'économie vini-viticole ou tout simplement dans le cadre des relations entre les habitants de ce merveilleux coin de pays.

En collaboration avec l'Association Lavaux Patrimoine mondial, nouvellement installée à Grandvaux, la Municipalité de Bourg-en-Lavaux vous offre l'opportunité de mieux connaître les villages de votre commune en vous invitant à participer gratuitement au rallye / découverte pédestre qui sera organisé pour vous **samedi 7 juin 2014**. Les guides du Patrimoine vous conduiront à travers le vignoble et vous renseigneront sur l'histoire et l'évolution de notre région inscrite au patrimoine mondial de l'UNESCO depuis 2007.



Un moment de détente, de rencontre, d'échange, de découverte et de jeu pour tous les habitants de nos villages. Nous vous attendons avec plaisir à 9h. devant le temple de Villette. Fin de la manifestation vers midi au débarcadère suivie d'un apéro bien mérité.

**Venez donc découvrir votre commune, son vignoble, avec les guides de Lavaux Patrimoine mondial**

Inscription obligatoire auprès du secrétariat communal:  
Tél: 021 821 04 14  
e-mail: info@b-e-l.ch

## Lavaux Passion : unique en son genre

Depuis son inscription au patrimoine mondial de l'Unesco, la région de Lavaux connaît un rayonnement supplémentaire. La Communauté de la vigne et des vins de Lavaux (CVVL) a imaginé une nouvelle manifestation à la hauteur de cette reconnaissance: **Lavaux Passion**.

Intégrée aux *Journées du Patrimoine*, la première édition de Lavaux Passion se déroulera à Cully et Grandvaux les 13 et 14 septembre prochains. Les vigneron-ne-s et les villages seront au cœur de l'événement qui s'ancrera chaque année dans un lieu différent. Lavaux Passion se distingue des salons des vins traditionnels par son large spectre d'activités et la mise en valeur de la dimension patrimoniale du site. Outre les dégustations de vin, des visites guidées, menées par l'association Lavaux Patrimoine mondial, seront proposées aux petits et grands pour découvrir le vignoble, les métiers de la vigne et l'histoire de la région.

**Un programme sur terre et sur eau**  
A leur arrivée sur la Place d'Armes de Cully, les visiteurs pourront se rendre au point d'accueil pour obtenir le verre Lavaux Passion, précieux sésame permettant d'accéder aux dégustations et à la majorité des activités. En attendant d'embarquer sur la prochaine croisière-dégustation, ils se restaureront ou flâneront sur la Place, lieu d'échange et de dégustation des vins locaux.

Une fois sur le bateau Lausanne, les visiteurs auront le choix entre plusieurs activités: présentation (et dégustation!) des lieux de productions et AOC, accords mets-vins sur les conseils d'un sommelier, initiation à la dégustation donnée par l'Ecole du vin de Changins, ou encore une conférence «Les parfums du vin» donnée par Richard Pfister et accompagnée d'exercices olfactifs. Enfin, le pont supérieur du bateau, aménagé en lounge bar pour l'occasion, offrira un espace privilégié pour admirer le panorama de Lavaux.

De retour sur terre, avant d'emprunter un bus navette pour Grandvaux, les visiteurs découvriront l'exposition sur les paysages culturels inscrits à l'UNESCO. Dans le village vigneron, ils découvriront le travail de la vigne et de la cave et profiteront de l'une des visites guidées proposées par l'association Lavaux Patrimoine mondial. Finalement, les plus téméraires poursuivront la soirée dans les caveaux de la région, ouverts pour l'occasion. Renseignements: [www.lavauxpassion.ch](http://www.lavauxpassion.ch)

**Lavaux Passion a besoin de vous!**  
Les villages de la région et leurs habitant-e-s sont au cœur de cette nouvelle manifestation qui ne pourra exister sans l'appui précieux de bénévoles.

Amoureux de Lavaux, si vous êtes intéressé-e-s à participer à un événement unique, contactez le 021/946 15 74 ou envoyez un email à l'adresse [dumas@lavaunesco.ch](mailto:dumas@lavaunesco.ch).

## VOTATIONS

# Une grande joie pour une belle victoire





# Agenda : juin – août 2014

## Manifestations officielles

**Dimanche 27 juillet** Culte patriotique, Paroisse réformée de Villette, Cully, Place d'Armes, 10h30.

**Vendredi 1<sup>er</sup> août** Commémoration de la Fête nationale avec sortie en bateau, Commune de Bourg-en-Lavaux, Cully, Place d'Armes, Selon programme.

## Cinéma et théâtre

**Du 17 au 19 juillet** Vinsnews-Open-Air-Cinéma, Projection 21h45 env., bar, restauration, (par tous les temps), Aran, Préau des Mariadoules, 18h - 24h, Venez avec votre chaise!

**Vendredi 6 juin** La Route lyrique : Opéra de Lausanne. Salle Davel, Cully. Portes 19.00. Spectacle 20.00 Petite restauration.

**Jedi 18 septembre** Le Mentaliste. Les Mariadoules, Aran. Portes 19.00. Spectacle 20.00. Petite restauration. Organisation : Commission culturelle de B-e-L

## Festival de musique et concerts

**Jedi 5 juin** 20h, Place de la Fontaine à Paudex, fanfare de Grandvaux, concert traditionnel.

**Tous les jeudis dès le 12 juin** Apéritif en musique, Hôtel Major Davel, Cully, Place d'Armes, par beau temps dès 18h.

**Dimanche 15 juin** Concert instrumental avec cantatrice, CIMS, Cully, Eglise catholique, 18h, Ensemble vocal et instrumental Hortus Amoris, direction : Massimo Lunghi, œuvres d'A. Vivaldi.

**Jedi 19 juin** 19h, Hôpital de Lavaux, fanfare de Grandvaux, concert traditionnel.

**Du 20 au 29 juin** Festival Cully Classique - 11<sup>e</sup> édition, [www.cullyclassique.ch](http://www.cullyclassique.ch), Cully, Salles et caveaux, Selon programme.

**Dimanche 7 septembre** Ensemble vocal Legato, CIMS, Temple de Cully, Direction : B Sidler, 18h Cully, Temple.

**Jedi 26 juin** 19h, EMS Le Marronnier, rte de Lavaux, à Lutry, fanfare de Grandvaux, concert.

## Marché, dégustations, produits du terroir et brocante

**Samedi 7 juin et dimanche 8 juin** Caves Ouvertes Vaudoises, [www.cavesouvertes.ch](http://www.cavesouvertes.ch), Lavaux, Villages de Lavaux, Journée.

**Jedi 12 juin** Championnat vaudois de dégustation «le Verre d'Or», Cully, Vieux Pressoir de la Maison Jaune, 16h- 19h.

**Samedi 14 juin** (9h - 20h) et dimanche 15 juin (09h - 17h), Brocante de Cully, Cully, Place d'Armes.

**Vendredi 20 juin** Fête du Solstice, Epicerie des Vins d'Aran-Villette, Aran, Salle Les Mariadoules, 17h- 24h.

**Samedi 28 juin** Marché de produits du terroir, Groupe d'animation de Riex, Riex, Pl. R.-T. Bosshard, 10h - 13h.

**Dimanche 6 juillet** Sentier Gourmand Lavaux, [www.sentiergourmandlavaux.ch](http://www.sentiergourmandlavaux.ch), Grandvaux et Aran, Balade journée.

**Dimanche 6 juillet** Brunch vigneron, Tour de Gourze, Groupe des vigneronnes de Lavaux.

**Samedi 23 août** Marché de produits du terroir, Groupe d'animation de Riex, Riex, Pl. R.-T. Bosshard, 10h - 13h.

## Manifestations et sociétés sportives

**Samedi 7 juin et dimanche 8 juin** Coupe d'Argent et d'Avant, 40<sup>ème</sup> édition, Cercle de la voile de Moratel Cully, Cully, Moratel, 13h.

**Du 12 juin au 13 juillet** Diffusion de la Coupe du Monde de Football, FC Vignoble-Cully, Cully, Stade des Ruvines.

**Samedi 21 juin** Tournoi USL des sociétés locales, FC Vignoble-Cully, Cully, Stade des Ruvines, 9h - 15h.

**Dimanche 29 juin** Cully-Meillerie-Cully, Cercle de la voile de Moratel Cully, Cully, Moratel, 9h.

**Du 30 juin au 4 juillet** 5 soirs du Dézaley (Semaine du soir), Cercle de la voile de Moratel Cully, Cully, Moratel, 19h.

**Samedi 5 juillet** Tournoi de pétanque des '57, Renseignements : M.-H. Noverraz 079 611 76 37, Cully, Sur les quais.

**Dimanche 13 juillet** Diffusion de la Finale de la Coupe du Monde de Football, FC Vignoble-Cully, Cully, Stade des Ruvines.

**Vendredi 18 juillet** Les Fairways de Lavaux, Concours de golf dans les vignes - [www.golflavaux.ch](http://www.golflavaux.ch)

**Vendredi 15 août** (dès 18h30) et samedi 16 août (dès 11h30), Kermesse annuelle du Sauvetage du Léman, Section Cully-Davel, Cully, Quai de l'Indépendance, dès 18h30.

**Samedi 23 août** Tirs militaires obligatoires, Amis du tir de Grandvaux-Villette, Forel Lavaux, Stand de la Bedaulaz, 09h - 17h.

**Vendredi 29 août** (dès 18h) et samedi 30 août (dès 10h), Marathon du lac à la rame, Sauvetage de Villette, Villette, Plage, dès 18h.

## Sociétés locales

**Samedi 12 juillet** (dès 19h) et dimanche (10h30), Mi-été de Gourze, Union instrumentale de Forel-Lavaux, Tour de Gourze, dès 19h.

**Samedi 23 août** 100<sup>ème</sup> du Groupe scouts Major Davel Cully, Cully, Place d'Armes et salle Davel,

## Paroisse, enfants et aînées

**Vendredi 20 juin** La veillée des Veillées - Une soirée à la carte, Les Veillées à la Maison, Chez Catherine et Robert Bettex, Ch. de Lallex 20, Grandvaux, dès 19h30.

**Dimanche 13 juillet** Culte à la Tour de Gourze avec la Fanfare de Forel, Paroisse réformée de Villette, 10h.

**Du 21 au 25 juillet** Passeport Vacances, Activités pour les enfants de 7 à 16 ans, Lavaux, Selon programme ; Inscriptions jusqu'au 12 juin.

## Environnement et patrimoine

**Samedi 7 juin** Ballade pédestre à la découverte de Lavaux, Association Lavaux Patrimoine mondial, au Temple de Villette, 09h.

**Sa-Di 13-14 septembre** Lavaux-passion (cf. page 8).